

...Стаханаўскі рух зарадзіўся і разгарнуўся як рух, які ідзе знізу. І іменна таму, што ён зарадзіўся самадвольна, іменна таму, што ён ідзе знізу, ён з'яўляецца найбольш жыццёвым і непераможным рухам сучасна сці.

І. СТАЛІН.

## Выдатная ініцыятыва калгасных мас

Уся савецкая краіна ведае, як сарымала **Марыя Дземчэнка** слова, данае таварышу **Сталіну** Беларускага руху пяшчотніцы шырока разгарнуўся ў калгасах Украіны. Калгасніцы пяшчотніцы заслужылі сваёй напорыстай геранчай працай высокую ўзнагароду ордэна **Леніна**. У сваёй гістарычнай прамове на прыёме калгасніц ударніц бурачных палёў таварыш **Сталін** сказаў: «Толькі сваёй працай, толькі калгаснай працай маглі парадзіць такіх геранч працаў на вёсцы. Такіх жывых не бывала і не магло быць у старыя часы». Свабодная праца гэтага геранч калгасніц дала небывалыя рэзультаты — пяшчот і больш пэнтнераў буракоў з гектара і правільна гаварыла на прыёме калгасніц-ударніц **Марыя Дземчэнка** «Пяшчот пэнтнераў — гэта ж тры тысячы пудоў з аднаго гектара Гэта — не жарты! Але ўжо можна зрабіць пры жаданні!».

У цэбрадэ жаданне ішоў ўсё дачка да замочнага, культурнага жыцця, даць савецкай краіне і сваёму калгасу небывалыя, ніколі нечуваныя раней рэкордныя ўраджаі, упартай чэснай працай заваяваць высокае званне герояў працы — ёсць у шырокіх масах калгаснікаў і калгасніц.

Усё больш растуць у нашых калгасах людзі, новыя людзі савецкай рэвалюцыі 3 года ў год павышаюцца тэхнічная ўзброенасць калгасаў і агра-тэхнічная грамадства калгасных мас. Растуць пачынаюцца калгасніцы багачэй і з большай стаў жыць калгаснік. Рух культуры калгаснай вёскі культурнай, радаснай, вясёлай становіцца калгаснае жыццё. Кожны калгаснік бачыць на жывых канкрэтных прыкладах свайго жыцця, работы свайго калгаса, саружаючы калгасаў жыцця Савецкай Беларусі і ўсёй савецкай краіны, як геніяльна правільна сказаў наш родны **Сталін**: «Жыць стала лепш, таварышы! Жыць стала вяселей. А калі вяселей жыць, работа спорыцца».

гаспадаркі Бульба мае велізарнае значэнне для далейшага ўздыму і развіцця жывёлагадоўлі. Між тым, да гэтага часу па ўраджках бульбы Савецкая Беларусь вельмі і вельмі адстае. Усе магчымыя, якія можна было выкарыстаць для павышэння ўраджайнасці бульбы, далёка ў нас не выкарыстаны.

Задача, якую паставіў перад сабой калгас «Ільча», Менскага раёна, і якую падхапіў перадавы калгас **Менскага, Бешанніцкага, Мазырскага, Халопеніцкага** і іншых раёнаў, аўсім рэалізаваў у гэтым годзе звонявая **Ганна Воранова** з калгаса імя **Шарангоўца, Новадворскага сельсавета, Менскага раёна**, атрымала на сваім участку ўраджай бульбы **250 цэнтнераў з гектара**, і радзе іншых калгасаў мы ўжо ў гэтым годзе маем ураджай па 200 і больш цэнтнераў бульбы з гектара на асобных участках.

Трэба адзначыць, што асабліва шырока разгортваецца барацьба за высокі ўраджай бульбы ў **Бешанніцкім раёне**, дзе гэта выдатную ініцыятыву перадавых калгаснікаў падхапіў і ўзначаліў **Бешанніцкі раённы КП(б)Б** (секратар РК т **Асадчы**).

Зусім своечасова ставяць задачу барацьбы за ўраджай бульбы па 250—300 цэнтнераў з гектара іменна цяпер перадавыя калгасы Савецкай Беларусі.

Іменна цяпер, зімой, павінна быць разгорнута ў калгасах работа па забеспячэнню лепшага і найбольш прадукцыйнага гатунку для пасеву наступнага года. А гатунковасць бульбы мае вялікае значэнне для наступнага ўраджаю.

Іменна цяпер, зімой, у калгасах можа быць праведзена сапраўднае большэвіцкая работа па забеспячэнню ўгнаеннем бульбных участкаў. А магчымыя для лепшага і большага забеспячэння ўгнаеннем бульбных палёў для наступнага года ёсць — колькасць жывёлы ў калгасах вырасла і далей расце.

Іменна цяпер павінна быць выдавана велізарнае значэнне — абязлічыць бульбных палёў. Цяпер трэба па прыкладу перадавых калгасаў **Маскоўскай вобласці**, якія ставяць перад сабой на наступны год задачу дабіцца ўраджаю **500 цэнтнераў з гектара**, замацаваць асобныя участкі бульбы за пэўнымі звонямі, за пэўнымі брыгадамі і звонявымі. Толькі пры гэтай умове можна дасягнуць на аснове сацыялі-

## Расце прадукцыйнасць працы

### НОВЫЯ ДАСЯГНЕННІ БАРАЦЬБАЮЧА

Лепшыя людзі завода імя **Карашылава** адказваюць на прамову таварыша **Сталіна** канкрэтным справам. Фрэзироўшчыкі такарнага цэха т **Ханін** 24 лістапада выканаў сваю дзённую норму на 50% проц., павысіўшы сваю прадукцыйнасць у параўнанні з папярэднімі днямі, амаль што ў два разы. **Ханін** фрэзирэ шаспёркі для стручальных і свідравальных 40-міліметровых вярштатаў.

Член партыі т **Лагойскі**, такартаго-ж цэха, выканаў сваё заданне на 428 проц. Ён атрымаў патроны **Апрапоўка** аднаго па трона па норме павінна прадаўжацца 10 гадзін, а **Лагойскі** выпусціў за 7 гадзін тры патроны. Значна павяліч сваю прадукцыйнасць такар **Абрамовіч** — выконвае 254 проц. задання і **Хаткоўскі** — 357 процантаў.

Ш. ЛЕВІН

### ПАВЯЛІЦА ТЭМ АБОРОТЫ МАШЫН

Прачытаўшы гістарычную прамову таварыша **Сталіна** на ўсеагульнай нарадзе стыханаўцаў, для мяне стала ясна, што неабходна карэнным чынам змяніць сваё погляды на старыя так званыя, тэхнічна ўгрунтаваныя нормы. Раней тэхнічны даведнік і каталог былі для мяне «законам». Зараз я адношуся да іх вельмі крытычна.

Учора на групе лашчылных машын мы ўстанавілі 165 абаротаў у минуту замест 130 па даведніку, на рэкавачнай машыне замест 70—100 абаротаў па групе стругальных машын замест 2 тыс. — 2.350 абаротаў у минуту. Рабочыя гэтымі мерапрыемствамі вельмі задаволены. Гэта дае ім магчымасць вышэй узяць прадукцыйнасць працы.

Апрача таго, я разам з іншымі інжынера-тэхнічнымі работнікамі цэха ўзяў на сябе абавязак у бліжэйшы час высветліць прычыны тлушчавага налёту на скуруаным поўфабрыкаце, а таксама вывучыць і ўкараніць ужо ж апрацаваныя інжынер-тэхнічнымі работнікамі пэўныя нормы на 120—150 проц. А ў адказ на прамову таварыша **Сталіна** ў апошнія дні яны выконваюць норму на 230—240 проц.

П. ЧЫКУН

**Н. ОРЭШКА** — інжынер 2-га хромавага цэха менскага скурзавода «Большэвік».

### Шыраі а рады стыханаўцаў

Ва ўсім цэхах чырвонаспіжнай швейнай фабрыкі «Кастрычнік» разгарнулася сацыялістычнае паборніцтва на далейшае павышэнне прадукцыйнасці працы. 23 лістапада выявіліся 22 новыя стыханаўцы. Работніца другога цэха т **Дабравольская** на ручной рабоце выканала норму ўпершыню на 213,7 проц., матарыст т **Шыгаловіч** — 222 проц., т **Давідаў** — 213 проц., т **Рубін** — 198 проц.

Прафорт т **Надбельскі** на шну роўцы павялічыў сваю выпрацоўку са 185 проц. да 254. Парторг ленты 565 фасона т **Фрэнкля** на ручной ушожцы дала 225,5 проц. нормы. Сумяшчэнне паясобнымі стыханаўцамі некалькіх аперанай вызваліла ў ленте 568 фасона другога цэха 4 рабочыя, якія перакінуты на другія ўчасткі.

Прафорт т **Надбельскі** на шну **Дулькевіч** перайшоў на абслугоўванне двух аперанай — выметка лапканаў і каўняра. У гэтым фасоне налічваецца 28 рабочыя, 17 з іх стыханаўцы. Фасон шчэпаць выпускае 70 адзінак замест 47 па норме. Упершыню выканалі сваё нормы на 167 проц. матарысты ленты 555 фасона першага цэха т **Бейнэсон** і **Антанішэвіч**.

ТУРЭЦНІ.

### АДКАЗ СПРАВЫ

**БАБРУЙСК** (Ад нарэсп «Звязды»). Супругі **Віктар** і **Люба Станішэўскія** працуюць на адным прапэсе — на абкатцы і ўкладцы абалалаў у другім лесажэку **Бабруйскага лесакамбіната**. Яны спаборнічаюць паміж сабой па большую выпрацоўку і лепшую якасць.

З першых дзён пераходу на стыханаўскія метады яны выканалі норму на 120—150 проц. А ў адказ на прамову таварыша **Сталіна** ў апошнія дні яны выконваюць норму на 230—240 проц.

### СТАХАНАЎКІ ІЛЬНОВОДСТВА

**ВІЦЕБСК** 26 лістапада (БЕЛТА). Лепшыя трапальшчыцы калгаса імя **Молатава**, **Бабінскага сельсавета**, пачалі працаваць па метаду стыханаўкі ільноводства **Пярковай Праксоў** з **Лёвяншчыны**. Яны дабіліся вялікіх поспехаў. **Трапальшчыца Дзяжурная** **Марыя** ручным спосабам вятра пала за дзень 43 кг добрага валла **Трапальшчыца Салаўёва** **Вера** з гэтага-ж калгаса — 42,5 кг., а яе таварышка — **Мініна Ефрасінья** — 35 кг.

### АДКАЗ НА ПРАМОВУ ТАВ. СТАЛІНА

Я па ўзросту малады стыханавец. Мне ўсяго 21 год.

Сваю норму на істужычнай піле я выконваю на 200 проц. **Назучыў** са-новому працаваць і таксама двух сваіх таварышоў **Разнічанку** і **Тычову**. Яны зараз з'яўляюцца стыханаўцамі. Апрача таго я ўнёс тры рацыяналізатарскія прапановы для лепшага і дугэйшага гнуцца колец для крэслаў. У адказ на прамову таварыша **Сталіна** абавязваюся яшчэ вышэй узяць прадукцыйнасць сваёй працы і навучыць метадам свайго работы работніцу тав. **Мачульскую** **Тав. Мачульская** будзе стыханаўцай.

**РЫЎКІН** — станиавы лентачнік **Мэблевай фабрыкі гомельскага дрэваапрацоўчага камбіната імя Гінало**.

### ВЫКАНАЛІ ГАДАВЫ ПЛАН

**РЭЧЫЦА** (Па тэлеграфу). 26 лістапада фанерны завод імя **Галадзеда** дэтармінована выканаў гадавы вытворчы план на 100 проц. Рабочы калектыў абавязваўся да канца года даць яшчэ 2.900 кубаметраў фанеры.

Трыкутнік завода **ЮДАШКІН, ЭТЛІН, ШУТАУ**.

## ПЯЦІГОДКУ ЗА ЧАТЫРЫ ГАДЫ!

Шклопрамысловасць БССР.

## Тав. Я. Б. ГАМАРНІК У МЕНСКУ



Тав. ГАМАРНІК Я. Б. і тав. ГАЛАДЗЕД Н. М. на будаўніцтве Дома Чырвонай арміі ў Менску.

Учора ў Менск прыбыў **Першы Намеснік Наркома Абароны Саюза ССР** і **Начальнік Палітычнага Упраўлення РСЧА** армейскай камісар 1-га ранга тав. **Я. Б. Гамарнік**.

Тав. **Гамарнік** сумесна з старшынёй **Совета Народных Камісараў БССР** тав. **Н. М. Галадзедам** у суправаджэнні **Камандуючага войскамі Беларускай вайскай акругі** камандарма 1-га ранга тав. **І. П. Убарэвіча**, намесніка камандуючага войскамі **БВА** па палітычнай частцы армейскага камісара 2-га ранга **А. С. Буліна** і іншых наведаў будаўніцтва Дома Чырвонай арміі ў Менску. Тав. **Гамарнік** выслушаў тлумачэнні начальніка і галоўнага інжынера будаўніцтва тав. **Канавалова** і асабіста азнаёміўся з колам будаўніцтва, даўшы рад каштоўных заўваг і ўказанняў будаўнікам.

На пытанне супрацоўніка «Звязды», якія яго ўражанні аб будаўніцтве, тав. **Гамарнік** адказаў, што Дом Чырвонай арміі будзе добры і архітэктура будынка яму падабаецца.

### ТАВ. С. М. БУДЗЕННЫ Ў ГОМЕЛІ

**ГОМЕЛЬ**, 27 лістапада. (БЕЛТА). 27 лістапада інспектар кавалерыі РСЧА, маршал Савецкага Саюза тав. **С. М. Будзённы** наведаў Гомель. На вакзале тав. **Будзённага** сустракалі сакратар гаркома **КП(б)Б** тав. **Сталуп**, старшыня гарсовета тав. **Малашонак** і камандны састаў гомельскага гарнізона. Да прыходу поезда на пероне выстраіўся роўнымі шэрагамі з баявымі спягамі ўпералзе ганаровы караул. Тав. **Будзённы** прыняў рапарт начальніка караула і вітаў чырвонаармейцаў. Гучным трохразовым «ура» адказаў ганаровы караул. Тав. **Будзённы** азнаёміўся са становішчам часцей гомельскага гарнізона.

## ВАЙНА У АБІСІНІ

### АДСТУПЛЕННЕ ІТАЛЬЯНСКІХ ВОЙСК НА ПАЎ ДНЕВЫМ ФРОНІ



# АБ КОМУНІСТАХ ГАНДЛЕВАЙ СЕТКІ

За апошнія гады партыя паслала многа комуністаў для работы ў гандлёвым апарата. І гэта зусім зразумела. З кожным днём, з кожным месяцам пашыраецца тавараабарот, расце советскі культурны гандаль. Роля гандлюючых арганізацый, роля магазінаў, праякія масы тавараў падаюць да спажаўца, надзвычайна вырасла.

Партыя патрабуе ад работнікаў гандлёвага апарата, ад работнікаў прылаўка уважлівых, чужых адносінаў да рабочага спажаўца. Партыя патрабуе, каб нашы магазіны гандлявалі сапраўды культурна, сапраўды па-савецку.

Між тым, не сакрэт, што гандлёвы апарат далёка не заўсёды спраўляецца са сваімі задачамі. За прылаўкам яшчэ там-сям прытаіўся класавы вораг. Памала ёсць сярод работнікаў гандлёвай сеткі былых гандляроў, сіскулантаў і кулакоў. У гэтых умовах зусім зразумела роля комуністаў, работнікаў магазінаў, прылаўкаў.

Аднак, партыйная прасёлка ў гандлёвым апарата, асабліва сярод работнікаў прылаўка, вельмі пазначная.

Калі ўзяць, напрыклад, магазіны Менска, то процант комуністаў тут вельмі і вельмі малы. А гэта не толькі ў Менску. Таму асабліва нецярпіма, калі комуністы гэтыя прадстаўлены самі сабе, калі яны адарваны ад партыйных арганізацый, ад партыйнага жыцця.

Калі ў тых магазінах, дзе ёсць пярвічныя партыйныя арганізацыі, хоць якая-небудзь партыйная работа праводзіцца, то аб комуністах-адзіночках, якіх, да рэчы, у магазінах пераважная большасць, успамінаюць вельмі і вельмі рэдка. Уся «партыйная работа» гэтых комуністаў заключаецца толькі ў тым, што яны

прыходзяць у райком заплаціць членскія ўзносы. На некалькі месцаў не бываюць яны на партыйных сходах, не вучацца, не выконваюць ніякіх партыйных нагузаў і, натуральна, адстаюць у культурным і палітычным развіцці, адрываюцца ад партыйнага жыцця і ў сваю чаргу ніякай партыйнай работы сярод беспартыйных работнікаў магазінаў не праводзяць.

І, сапраўды, магазінаў, у якіх працуюць па аднаму комуністу, у Менску, у Віцебску, Гомелі і другіх гарадах многа. Інструктары гаркомаў, райкомаў слаба абслугоўваюць гэтых комуністаў-адзіночак. У асобных мясцах фэа-мальная падспіліла выкаванна рашэння XVII з'езда партыі і штучна стварылі адзіночак там, дзе гэта і не патрабавалася.

Напрыклад, некалькі месцаў таму назад партком Менска гандляў аб'яднаў усіх комуністаў работнікаў гэтай сістэмы. Па прызначэнню саміх комуністаў тады партком праводзіў сярод іх пэўную работу арганізацыйную сярод іх вучоб і т. д. Пасля таго, як комуністаў, працуючых у магазінах, алмавалі і яны сталі адзіночкамі сярод іх ніякай партыйнай работа не праводзіцца. Такое-ж становіцца з комуністамі, якія працуюць у сістэме Менгарспажысаюза.

Відавочна, трэба перагледзець пытанне аб тым, каб аб'яднаць там, дзе гэта можна, у суаднаведнасці з статутам партыі, комуністаў-адзіночак у пярвічных партыйных арганізацыях і гэтым уключаць іх у актыўнае партыйнае жыццё. Цяжка цяпер сказаць, як павінны быць пабудаваны гэтыя пярвічныя партыйныя арганізацыі, але што гэтым пытаннем павінны заняцца райкомы партыі, падказвае само жыццё.

# БЕЗ ДАПАМОГІ І ВЫХАВАННЯ

Мы захвочлі азнаёміцца з комуністамі-адзіночкамі, якія працуюць у магазінах за прылаўкам. Мы ўзялі некалькі адрэсаў, дзе былі ўказаны нумары магазінаў, у якіх працуюць комуністы адзіночкі, і нават нумары тэлефонаў.

Але... некаторыя адрасы падвалі. Напрыклад, у магазіне № 20 комуніста Роземблума не аказалася, ён вучыцца на курсах і не вядома чаму яго лічаць намеснікам загадчыка гэтага магазіна.

У гэтым факце з усёй яскравасцю адлюстравана становішча комуністаў-адзіночак, працуючых у менскіх крамах. Яны адарваны ад партыйнай арганізацыі, партарганізацыі адарваны ад іх. Няма і ніякай работы з імі.

Пасля доўгіх шуканняў, мы, нарэшце, у універмагу № 17 натрапілі на работніцу, вылучэнку з фабрыкі «Чырвоныя тэкстыльшчыкі», члена партыі з 1932 г. тав.

— Не магу я тут больш працаваць, пайду адгэтуль, — скардзіцца т. Шульдзінер.

Возмоўна, мы не падтрымліваем і не можам падтрымліваць такі настрой т. Шульдзінер, як зусім няправільны і шкодны. Аднак, скарга не заслужоўвае увагі.

На самай справе, вельга-ж мільяна з такім становішчам, калі за 4—5 месяцаў т. Шульдзінер толькі два разы была запрошана на партыйны сход, калі ніхто не цікавіцца, як яна жыве і працуе, як вучыцца, як павышае свой тэарэтычны ўзровень і галоўнае — ніхто не дапамагае ёй у гэтым.

У гаркоме (а зараз у Варашлаўскім райкоме) т. Шульдзінер лічыцца партаргам магазіна, а яна, як парторг нічога не робіць. Раней тут быў арганізаваны гурток бягучай палітыкі, але ён неўзабаве разваліўся з-за адсутнасці кіраўніка, якога ў магазіне не знайшліся. Дапамогі-ж ёй ніхто не аказаў.

# АБ ПРЫСВАЕННІ ТАВ. ЯГОДЗЕ Г. Г. ЗВАННЯ ГЕНЕРАЛЬНАГА КАМІСАРА

## ПАСТАНОВА ЦЭНТРАЛЬНАГА ВЫКАНАУЧАГА КАМІТЭТА І СОВЕТА НАРОДНЫХ КАМІСАРАУ САЮЗА ССР

У дадатак да пастанова ЦВК СНК СССР ад 7 кастрычніка 1935 г. «Аб спецыяльных званняў начальніка састава Галоўнага ўпраўлення дзяржаўнай безапаснасці НКУС Саюза ССР» Цэнтральны Выканаўчы Камітэт і Совет Народных Камісараў Саюза ССР пастанаўляюць:

1. Усталяваць званне — Генеральны Камісар.
2. Прысвоіць званне Генеральнага Камісара тав Ягодзе Генрыху Грыгор'евічу, народнаму камісару ўнутраных спраў Саюза ССР.

Старшыня Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР М. КАЛІНІН.

Старшыня Совета Народных Камісараў Саюза ССР В. МОЛАТАУ.

Сакратар Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР І. АКУЛАУ.

Масква, Крэмль. 26 лістапада 1935 г.



Тав. Г. Г. ЯГОДА належыць да старога пакалення рэвалюцыянераў, якія вынеслі на сваіх плячах арганізацыю трох рэвалюцый У 1905 годзе 14-гадовым хлопчыкам т. Ягода працуе ўжо ў падпольнай друкарні і прымае ўдзел у баявых арганізацыях.

У 1907 годзе тав. Ягода ўступіў у партыю і верна змагаецца пад псеўданімам васьм ужо 28 год.

Пачынаючы з 1920 года, на працягу 14 год тав Ягода знаходзіцца на адказнейшым баявым пасту — членам прэзідыума ВЧК і намеснікам старшыні ДПУ.

З пачатку 1934 года т. Г. Г. Ягода ўключаецца ў народным камісарам унутраных спраў СССР.

# АБ ЗАЦВЯРДЖЭННІ АСОБ КІРУЮЧАГА СКЛАДУ ГАЛОЎНАГА КІРАЎНІЦТВА ДЗЯРЖАЎНАЙ БЕЗАПАСНАСЦІ НКУС САЮЗА ССР У СПЕЦЫЯЛЬНЫХ ЗВАННЯХ ПАСТАНОВА ЦЭНТРАЛЬНАГА ВЫКАНАУЧАГА КАМІТЭТА І СОВЕТА НАРОДНЫХ КАМІСАРАУ САЮЗА ССР

У адпаведнасці з пастановай ЦВК і СНК СССР ад 7 кастрычніка 1935 года «Аб спецыяльных званняў начальніка складу Галоўнага кіраўніцтва дзяржаўнай безапаснасці НКУС Саюза ССР» Цэнтральны Выканаўчы Камітэт і Совет Народных Камісараў Саюза ССР пастанаўляюць:

1. Зацвердзіць у званні камісара 1-га ранга таварышоў: 1. Агранова Я. С. 2. Баліцкага В. А. 3. Дзрыбаса Т. Д. 4. Пракоф'ева Г. Е. 5. Рэдэнса С. Ф. 6. Закоўскага Л. М.

Зацвердзіць у званні камісара 2-га ранга таварышоў:

1. Гая М. І. — начальніка асобага аддзела Галоўнага кіраўніцтва дзяржаўнай безапаснасці НКУС СССР.
2. Гоглідзе С. А. — народнага

камісара ўнутраных спраў ЗСФСР.

3. Заліна Л. Б. — начальніка Кіраўніцтва НКУС па Казакскай АССР.

4. Кацнельсона З. Б. — намесніка народнага камісара ўнутраных спраў УССР.

5. Карлона Н. М. — начальніка Кіраўніцтва НКУС па Харкаўскай вобласці.

6. Леплеўскага І. М. — народнага камісара ўнутраных спраў БССР.

7. Малчанова Г. А. — начальніка сакрэтна-палітычнага аддзела Галоўнага кіраўніцтва дзяржаўнай безапаснасці НКУС СССР.

8. Міронава Л. Г. — начальніка эканамічнага аддзела Галоўнага кіраўніцтва дзяржаўнай безапаснасці НКУС СССР.

9. Паўкера Н. В. — начальніка апэратыўнага аддзела Галоўнага кіраўніцтва безапаснасці НКУС СССР.

10. Слуцкага А. А. — начальніка замежнага аддзела Галоўнага кіраўніцтва дзяржаўнай безапаснасці НКУС СССР.

11. Шаніна А. М. — начальніка транспартнага аддзела Галоўнага кіраўніцтва дзяржаўнай безапаснасці НКУС СССР.

12. Бельскага Л. Н. — начальніка Галоўнага кіраўніцтва рабоча-сялянскай міліцыі НКУС СССР.

13. Пілляра Р. А. — начальніка Кіраўніцтва НКУС па Саратаўскаму краю.

Старшыня Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР М. КАЛІНІН.

Старшыня Совета Народных Камісараў Саюза ССР В. МОЛАТАУ.

Сакратар Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР І. АКУЛАУ.

Масква, Крэмль. 26 лістапада 1935 г.

# АБ УЗНАГАРАДЖЭННІ АНСАМБЛЯ ЧЫРВОНААРМЕЙСКАЙ ПЕСНІ І ТАЦЦАУ ЦДЧА І ЯГО КІРАЎНІКОЎ, АРГАНІЗАТАРАЎ, СТАРэйШЫХ СПЕВАКОЎ, ТАНЦОРАЎ І БАЯНІСТАЎ

## ПАСТАНОВА ЦЭНТРАЛЬНАГА ВЫКАНАУЧАГА КАМІТЭТА САЮЗА ССР

Цэнтральны Выканаўчы Камітэт Саюза ССР пастанаўляе:

1. Улічваючы выключныя заслугі ансамбля чырвонаармейскай песні і танцаў Цэнтральнага дома Чырвонай арміі імя М. В. Фрун-

зімя М. В. Фрунае званне «Чырвонасцяжны ансамбль чырвонаармейскай песні і танцаў Саюза ССР».

2. Узнагародзіць наступных кіраўнікоў, арганізатараў, старэйшых спевакоў, танцораў і баяністаў ансамбля:

- арганізатара ансамбля, 3) Горскага А. С. — арганізатара ансамбля, 4) Розанова М. М., 5) Зінаградзева В. К., 6) Ворхулеўскага Р. Е., 7) Курскага А. І. — спявакоў ансамбля, 8) Максімава В. Д., 9) Палежаева М. П., 10) Човінава С. В., 11) Барысаву В. М., 12) Барысаву В. М., 13) Барысаву В. М., 14) Барысаву В. М., 15) Барысаву В. М., 16) Барысаву В. М., 17) Барысаву В. М., 18) Барысаву В. М., 19) Барысаву В. М., 20) Барысаву В. М., 21) Барысаву В. М., 22) Барысаву В. М., 23) Барысаву В. М., 24) Барысаву В. М., 25) Барысаву В. М., 26) Барысаву В. М., 27) Барысаву В. М., 28) Барысаву В. М., 29) Барысаву В. М., 30) Барысаву В. М., 31) Барысаву В. М., 32) Барысаву В. М., 33) Барысаву В. М., 34) Барысаву В. М., 35) Барысаву В. М., 36) Барысаву В. М., 37) Барысаву В. М., 38) Барысаву В. М., 39) Барысаву В. М., 40) Барысаву В. М., 41) Барысаву В. М., 42) Барысаву В. М., 43) Барысаву В. М., 44) Барысаву В. М., 45) Барысаву В. М., 46) Барысаву В. М., 47) Барысаву В. М., 48) Барысаву В. М., 49) Барысаву В. М., 50) Барысаву В. М., 51) Барысаву В. М., 52) Барысаву В. М., 53) Барысаву В. М., 54) Барысаву В. М., 55) Барысаву В. М., 56) Барысаву В. М., 57) Барысаву В. М., 58) Барысаву В. М., 59) Барысаву В. М., 60) Барысаву В. М., 61) Барысаву В. М., 62) Барысаву В. М., 63) Барысаву В. М., 64) Барысаву В. М., 65) Барысаву В. М., 66) Барысаву В. М., 67) Барысаву В. М., 68) Барысаву В. М., 69) Барысаву В. М., 70) Барысаву В. М., 71) Барысаву В. М., 72) Барысаву В. М., 73) Барысаву В. М., 74) Барысаву В. М., 75) Барысаву В. М., 76) Барысаву В. М., 77) Барысаву В. М., 78) Барысаву В. М., 79) Барысаву В. М., 80) Барысаву В. М., 81) Барысаву В. М., 82) Барысаву В. М., 83) Барысаву В. М., 84) Барысаву В. М., 85) Барысаву В. М., 86) Барысаву В. М., 87) Барысаву В. М., 88) Барысаву В. М., 89) Барысаву В. М., 90) Барысаву В. М., 91) Барысаву В. М., 92) Барысаву В. М., 93) Барысаву В. М., 94) Барысаву В. М., 95) Барысаву В. М., 96) Барысаву В. М., 97) Барысаву В. М., 98) Барысаву В. М., 99) Барысаву В. М., 100) Барысаву В. М.

ПАРЫЖ, 26 лістапада (БЕЛТА). Прэмер-міністр Лаваль выстушыў па радыё з прамовай, у якой заявіў, што праз два дні ўрад патрабуе ад паліты дэпутатаў зацвердзіць яго фінансавы-эканамічны мер Калі палата адмовіцца гэта зрабіць, то наступіць становішча няўпэўненасці, тым больш што наглядаюцца новыя хвалі ўзросткаў залатога запаса французскага банка «У чацвер у палаце будзе вырашана па лёс франка» — заявіў Лаваль.

Далей Лаваль указаў, што ў галіне ўнутранай палітыкі ён «асуджае ўсякае насілле» і што ўрад ніколі не дазволіць падманіць аўтарытэт дзяржаўнай улады.

Пераходзячы да пытанняў знешняй палітыкі, Лаваль заявіў, што зараз, як і заўсёды, Францыя больш чым калі небудзь павінна праводзіць палітыку супра-

паўніцтва з Англіяй. Перадмовы да франка-савецкага пакта, Лаваль заявіў, што гэты пакт не накіраван ні супроць каго, і мярне ў гэтым сэнсе французскі пачеол у Берліне Французска-Польска зрабіў свае нядаўнія заявы Грелеру «Францыя не адмовіцца ад якой дружбы, ні ад якой садапейнасці, і таму яна не траціць надзеі ўсталяваць з Германіяй добрасуседскія і поўныя даверадносіны».

ПАРЫЖ, 26 лістапада (БЕЛТА). Сёння адбылося пасяджэнне французскага ўрада. «Лаваль даліжыў савету міністраў аб ходзе перагавораў па італійскаму канфлікту Міністр фінансаў Гольдасвятліў становішча дзяржаўных фінансаў. Урад рашыў звярнуцца з заклікам да патрыятызма паліты дэпутатаў і патрабаваць ад іх неадкладнага абмеркавання палітыкі ўрада ў фінансавай галіне».

# РЭВОЛЮЦЫЙНАЕ ПАЎСТААННЕ ў БРАЗІЛІ

НЬЮ-ІЁРК, 26 лістапада (БЕЛТА). Як паведамляюць з Бразіліі, (паўднёвая Амерыка) паўстаўшым ўтрымліваюць за сабой морскі порт Наталь і блізка размяшчаюць горад Макахіба. Сутычкі з паўстаўшымі адбываліся ў штатах Алагоас і Парахіба. Губернатар штата Рыо-Грандэ, дэль-Норта ўнёс на мексіканскім караблі.

У Бразіліі—палітык гэрор-Турмы перапошнены. Паліцыя забараніла газету нацыянальна-вызваленчага альянса (арганізацыя народнага антыімперыялістычнага фронту), якая выдаецца ў Сан-Паўла.

Газета «Нью-Іёрк Таймс» указвае, што паўстанне выклікана спробай урада распусціць нацыянальна-вызваленчы альянс «Паўстанне ў штате Пернамбуко», піша газета, — пачалося ў Сожоро недалёка ад горада Рэсіфе; паўстаўшыя, ідуць трыма калонамі, захапілі ўсе

грамадзянскія самалёты і затым занялі ваконны Рэсіфе, перапрацаўшы тэлеграфію і тэлефонныя праводы. Тэлеграфная сувязь паміж Рыо-дэ-Жанейро (сталіца Бразіліі) і Наталем перарвана.

Як паведамляе агенства «Асшнэйтэд прэс», у маніфэсце, выданым нацыянальна-вызваленчым альянсам, указваецца, што ён іхніе пачаць стварыць народны рэвалюцыйны ўрад.

ПАРЫЖ, 26 лістапада (БЕЛТА). Як паведамляюць газеты, па ўсёй Бразіліі абвешчана аэрыяне становішча на 30 дзён. Урадавыя самалёты сёння бомбардыравалі горады Наталь і Пернамбуко, у якіх умацаваліся рэвалюцыйныя палітстаншы. У самым Рыо-дэ-Жанейро праведзены надзвычайныя меры аховы ўрадавых і грамадскіх устаноў і замежных дыпламатычных місій.

# ЯПОНЦЫ СТВАРЫЛІ НОВУЮ «ДЗЯРЖАВУ»

БЭЙПІН, 26 лістапада (БЕЛТА). Туцжоў (недалёка ад Бэйпіна) абвешчаны сталіцай новай «дзяржавы», якая створана адміністрацыйным інспектарам дэмілітарызававай зоны Ін-Жу-генан пры данамазе японскай ваяннычын.

Урад новай дзяржавы «Усходняга Хэбэя»—саптыкомуністычны совет самакіраўніцтва—будзе мець 7 дэпартаменту, у тым ліку дэпартамент фінансаў і дэпартамент

па замежных справах. У новай «дзяржаве» уваходзяць 22 паветы дэмілітарызававай зоны ўсходняй часткі правінцы Хэбэй і 5 паветаў, мяжуючых з гэтай зонай, якая заняты спецыяльнай паліцыяй.

На тэрыторыі новай «дзяржавы» каля 4 млн. насельніцтва. У рэспубліцы Ін-Жу-гена знаходзіцца 15 тысяч чыноў спецыяльнай паліцыі і 10 тыс. чалавек міліцыі.



Але... пекаторы адрашы падва... лі. Папрыклад, у магазіне № 29... куніста Рэземблума не аказа... лася, ён вучыцца на курсі і не... вядома чаму яго лічць намесні... кам загадчыка гэтага магазіна.

У гэтым факце з усёй яскра... вэсцю адлюстравана становішча... куністаў-адзіночак, працуючых... у менскіх грамах. Яны адарваны... ад партыйнай арганізацыі, парт... арганізацыі адарваны ад іх. Няма... і ніякай работы з імі.

Пасля доўгіх шуканняў, мн, на... рэшце, у універмагу № 17 натра... пілі на работніцу, вылучэнку з... фабрыкі «Чырвоны тэкстыль... шчык», члена партыі з 1932 г. тав... Шульдзінер.

Тав. Шульдзінер ужо на рабоце... ў кааперацыйнай сістэме 3 гады... Спачатку яна працавала ў мага... зіне Торсіна, а з 27 лістапада... 1934 г. яе перавялі на работу ў... універмаг № 17.

Магазін гэты даволі вялікі і ра... ботнікаў многа. Куністаў жа, апрача т. Шульдзінера, няма. І... вось можна ўявіць сабе настрой гэ... тага маладога члена партыі, калі... яна, трапіўшы ў такую абстаноў... ку, адарвалася ад партыйнай а... ганізацыі, не мае з тым парацка... не мае ні малейшай дапамогі.

На самай справе, адзіночкі-ж мі... рышча з такім становішчам, калі... за 4—5 месяцаў т. Шульдзінер... толькі два разы была запрошана... на партыйны сход, калі ніхто не... цікавіцца, як яна жыць і працуе... як вучыцца, як павышае свой... тааратывы ўзровень і галоўнае... —ніхто не дапамагае ёй у гэтым... У гаркоме (а зараз у Варашы... лаўскім райкоме) т. Шульдзінер... лічыцца партгоркам магазіна, а... яна, як парторг нічога не робіць... Раней тут быў арганізаваны гур... ток блугчай палітыкі, але ён не... ўзабаве разваліўся а-за адсутнас... ці кіраўніка, якога ў магазіне не... знайшлося. Дапамогі-ж ёй ніхто... не аказаў.

Адсутнасць партработы ўгнятае... яе. Яна адчувае сваю адказнасць... за гэта. Але яшчэ больш угнятае... яе тое, што ніхто не патрабуе ад... яе гэтай адказнасці. Нікога гэта... не цікавіць.

Адно можна сказаць, што кому... ністы-адзіночкі, якія працуюць за... прылаўкам, пакінуты пакуль што... на волю лёсу, прадастаўлены са... мі сабе.

Адно можна сказаць, што кому... ністы-адзіночкі, якія працуюць за... прылаўкам, пакінуты пакуль што... на волю лёсу, прадастаўлены са... мі сабе.

Зараз яны ўскладаюць вялікія... спадзяванні на ўноў арганізава... ння райкомы партыі.

РОБЕРМАН.

Гор. Менск.

ага аддзела... тва дзяржаўнай... НКУС СССР.

## АБ УЗНАГАРАДЖЭННІ АЧСАМБЛЯ ЧЫРВОНААРМЕЙСКАЙ ПЕСНІ І ТАЦАЎ ЦДЧА І ЯГО КІРАЎНІКОЎ, АРГАНІЗАТАРАЎ, СТАРЭЙШЫХ СПЕВАКОЎ, ТАНЦОРАЎ І БАЯНІСТАЎ

Пастанова Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР пастанаўляе:

1. Улічваючы выключныя заслугі ансамбля чырвонаармейскай песні і танцаў Цэнтральнага дома Чырвонай арміі імя М. В. Фрунзе ў справе культурнага абслугоўвання чырвонаармейцаў і камандзіраў, рабочых і калгаснікаў, а) узнагарадзіць ансамбль чырвонаармейскай песні і танцаў Цэнтральнага дома Чырвонай арміі імя М. В. Фрунзе ганаровым рэволюцыйным Чырвоным сцягам з ордэнам Чырвонай звыяды на ім;

б) прысвоіць ансамблю чырвонаармейскай песні і танцаў Цэнтральнага дома Чырвонай арміі

аператыўнага адрдзела Галоўнага кіравання беларускай НКУС СССР.

## ПАСТАНОВА ЦЭНТРАЛЬНАГА ВЫКАНАЎЧАГА КАМІТЭТА САЮЗА ССР

імя М. В. Фрунзе араніе «Чырвонаармейскага ансамбля чырвонаармейскай песні і танцаў Саюза ССР».

2. Узнагарадзіць наступных кіраўнікоў, арганізатараў, старэйшых спевакоў, танцораў і баяністаў ансамбля:

ОРДЭНАМ ЧЫРВОНАЙ ЗВЯЗДЫ:

Александрова А. В. — музычнага кіраўніка ансамбля чырвонаармейскай песні і танцаў ЦДЧА, заслужанага артыста рэспублікі, прафесара;

ОРДЭНАМ «ЗНАК ГОНАРУ»:

1) Ільіна П. І. — начальніца ансамбля чырвонаармейскай песні і танцаў ЦДЧА, заслужанага артыста рэспублікі, 2) Даніловіча Ф. Н.

Масква, Крэмль, 26 лістапада 1935 г.

## АРГАНІЗАТАРА АНСАМБЛЯ ЧЫРВОНААРМЕЙСКАЙ ПЕСНІ І ТАЦАЎ ЦДЧА

— арганізатара ансамбля, 3) Горскага А. С. — арганізатара ансамбля, 4) Розанова М. М., 5) Зінаградова В. К., 6) Верхулеўскага Р. Е., 7) Курскага А. І. — спевакоў ансамбля, 8) Максімава В. Д., 9) Палежаева М. П., 10) Човікава С. В., 11) Барысава Д. М. — танцораў ансамбля, 12) Мар'іна І. М., 13) Сямёнава А. С. — баяністаў ансамбля.

Старшыня Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР М. КАЛІНІН.

Сакратар Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саюза ССР І. АКУЛАЎ.

Масква, Крэмль, 26 лістапада 1935 г.

вет самакіравання і на 15 тысяч чыноў спецыяльнага 7 дэпартаменту, у тым ліку да партаменту фінансаў і дэпартамент паліцыі і 10 тыс. чалавек мініст



ІТАЛА-АБІСІНСКАЯ ВАЙНА НА ЗД'ІМКУ: пагрузка бомб і італьянскія самалёты, якія накіроўваюцца з аэрадрома Осмары (Эрытрэя) у Абісінію.

## А. СТЭЦКІ

# СОЦЫЯЛІЗМ І КОМУНІЗМ\*

З гэтых вызначэнняў двух фаз куністычнага грамадства вялікімі асноваложнікамі навуковага соцыялізма відаць, што ніякай процілегласці паміж гэтымі фазамі няма і не можа быць. Не існуе і ніякіх перагародак паміж імі, праз якія трэба было-б пераскочыць, або якія трэба было-б разбіць для таго, каб перайсці з першай ступені куністычнага грамадства ў другую, вышэйшую.

Але адрозненні паміж гэтымі двума ступенямі вялікія, і маюць у далейшым, на меры развіцця, гэтыя адрозненні выдзяляцца яшчэ больш.

Варта толькі супаставіць грамадства, у якім захоўваецца дзяржаўнасць, грамадства, у якім прыходзіцца яшчэ не толькі захоўваць, але і насаджаць, умацоўваць цвёрдую дысцыпліну як неабходную ступень выхавання ўсіх членаў грамадства і пераходу да куністычнай дэмакратыі, грамадства, дзе дзяржава ахоўвае грамадскую ўласнасць і праводзіць найстражэйшы кантроль над мерай працы і мерай спажывання, — і грамадства куністычнае, бездзяржаўнае, дзе адсутнічае процілегласць разуמוвай і фізічнай працы, дзе правілы і нормы агульнага жыцця ўвайшлі ў прывычку, дзе праца з'яўляецца не абавязкам, а першай патрэбнасцю жыцця, дзе гіганцкае развіццё прадукцыйных сіл і рост грамадскага багацця

дазваляюць адзейніць прыцып «ад кожнага па здольнасцях, кожнаму па патрэбнасцях».

Поўнае куністычнае грамадства прадстаўляе такі пышны, велічны, дасканалы грамадскі будынак, які знамянуе такую поўную ўрачыстасць мыслі, волі і культуры вызваленнага чалавецтва, што ўбогая фантазія буржуазных і дробнабуржуазных палітыкаў і вучоных, абываталёў і мяшчан не ў сілах падняцца, каб хоць на мгненне ўбачыць магчымасць існавання такога грамадства і таму ўсе размышленні людзей гэтага сорту па поведзе куністычнага грамадства абмяжоўваюцца зубаскальствам: што, моў, стане з падобным грамадствам, калі кожнаму з яго членаў уладумчана браць па дзве сотні насавых хустак і па дзюжыне валасіпелаў з грамадскіх складаў? Тут адказ можа быць толькі адзін: для свінні ўвесь свет прадстаўляецца свіннёй.

Убогай, абмежаванай фантазіі буржуазных і соцыял-дэмакратычных пастаўшчыкоў ідэалогіі напэсен сакрушальны удар тым што на свеце ўзнікла, існуе і мяшчэе дзяржава пролетарскай дыктатуры, што гэта дзяржава ўжо завяршае пабудову соцыялізму і ўступае такім чынам у першую фазу куністычнага грамадства. Справа, якую буржуазія абвясціла нязбытнай марай і утопіяй, ажыццяўляецца ў жыцці і таксама немінуча ажыццёвіцца і тая вялікая мара, тая вялікая мэта, якая патхніла дзесяткі пакаленняў пролетарыяў і ўсіх прыгне-

чаных, якую геніяльнымі тварцамі навуковага соцыялізма Маркс і Энгельс, Ленін і Сталін начарталі на сцягу пролетарскай рэвалюцыі: пабудова поўнага кунізму.

Поўны кунізм **вырасце, развіецца** з грамадства соцыялістычнага, ад якога яго не аддзяляюць ніякія перагародкі, ніякія каранныя процілегласці. І тое і другое грамадства з'яўляецца куністычным, бо і там і тут ёсць грамадская ўласнасць на сродкі вытворчасці і няма класаў «Паколькі агульнай ўласнасцю становяцца сродкі вытворчасці, паколькі слова «кунізм» і тут прымяніма, калі не забываць, што гэта не поўны кунізм» \*\*), — гаворыць Ленін, характарызуючы соцыялістычнае грамадства.

Варта, напрыклад, параўнаць соцыялізм і капіталістычнае грамадства, каб убачыць рашучую прынцыповую, каронную розніцу гэтых грамадскіх сістэм, упэўніцца ў тым, што ад ладу капіталістычнага рабства, буржуазнай рэзкага класавога дзялення і вострай класовай барацьбы не можа быць іншага пераходу, апрача пролетарскай рэвалюцыі, грамадзянскай вайны, запавявання пролетарскай дыктатуры, эпоха якой з'яўляецца самай вострай і бязлітаснай барацьбой класаў.

Пераход ад соцыялізма да кунізму ні ў якой ступені не можа быць падобным на пераход ад капіталізма да соцыялізма.

\*\*\*) Ленін. Том XXI, стар. 433, выд. 2-е.

Бо сам соцыялізм з'яўляецца толькі ступенню да поўнага кунізма, бо ў соцыялістычным грамадстве ўжо няма класаў і яго з'яўляецца саюзам свабодных і роўнапраўных работнікаў, супольна ўладаючых сродкамі вытворчасці і свядома накіроўваючых гэту вытворчасць на агульнае дабро.

Нельга ўявіць сабе таму, што, дасягнуўшы соцыялізма, мы — нават, калі міжнародная абстаноўка СССР застаецца ранейшай — спынімся, будзем таптацца на месцы, замест таго, каб прадаўжаць рух далей, да кунізму.

Якраз соцыялізм стварае **новыя, гіганцкія** магчымасці развіцця прадукцыйных сіл.

Пераўтварэнне ўсіх прадпрыемстваў у грамадскую ўласнасць, арганізацыя буйнага соцыялістычнага земляробства, узброенага арганізаванай, навішай тэхнікай, хіміяй, планаванне кіраўніцтва вытворчасцю, адсутнасць эксплуатацый, энтузіязм будаўнікоў соцыялістычнага грамадства, адсутнасць растацальнага спажывання буржуазіі і памешчыкаў — усё гэта ўжо сказала ў нашай краіне, знайшло сваё выражэнне ў адзіночых увес свет тэмпах гаспадарчага развіцця тэмпах будаўніцтва гігантаў соцыялістычнай індустрыі, новых гарадоў, у росце добрабыту працоўных.

У гэтых адносінах патрэбна адзначыць сельскую гаспадарку, якая была самай адсталай галіной і пры наяўнасці індывідуальнай гаспадаркі была набаўлена магчымасці распыранага ўзнаўлення.

Цяпер — у 1935 г. — мы можам сказаць, што перыяд уздыму і разбегу пачаўся ўжо і ў сельскай гаспадарцы. Багатыя ўраджаі апошніх гадоў, той факт, што ў

1935 г. сельская гаспадарка па тэмпу прыросту прадукцыі амаль становіцца на ўзровень прамысловасці і пры тым прамысловасці нашай, соцыялістычнай, якая адраінаваецца **непараўнальна высокім узроўнем прыросту прадукцыі**, — усё гэта гаворыць за тое, што і ў галіне сельскай гаспадаркі, рэарганізаванай па соцыялістычнаму, пачынаецца ішпаркі рух наперад.

Такім чынам, уяўленне аб тым, што мы можам затрымацца на якім-небудзь этапе, спыніцца, раптам пачаць таптацца на месцы, гэта — уяўленне недарэчнае, немарксісцкае, абсалютна чужае нам, чым не ўгрунтаванае, гэта своеасаблівая адрыжка буржуазных поглядаў на соцыялізм.

Якраз, гаворачы аб пераходзе ад соцыялізма да кунізму, Ленін заўважае: «Але важна выказаць сабе, як бяскожна іжчывае звычайнае буржуазнае ўяўленне, быццам соцыялізм ёсць нешта мёртвае, застыглае, раз на заўсёды данае, тады як на самой справе **толькі** з соцыялізма пачнецца ішпаркі, сапраўдны, сапраўды масавы, пры ўдзеле **большасці** насельніцтва, а затым усяго насельніцтва, адбываючыся рух наперад ва ўсіх галінах грамадскага і асабістага жыцця» \*\*\*).

Вопыт СССР, асабліва за гады першай і другой п'яцігодка, бліскава пацвярджае гэта палажэнне. У нас пачаўся і адбываецца іменна гэты масавы рух наперад ва ўсіх галінах грамадскага і асабістага жыцця. І рух гэты **паскараецца**, ахапляе і падывае да сядомага культурнага жыцця ўсё болей і новыя пласты працоўных.

\*\*\*) Ленін. Том XXI, стар. 430, выд. 2-е.

Варта напаміць, напрыклад, той пераварот, які адбыўся ў сучаснай **жанчыны-сялянкі** ў сувязі з арганізацыяй калгасаў, пераварот, які літаральна вылікаў да жыцця цэлы пласт чалавецтва — жанчыны-сялянкі, якія пакутываўшы пад прыгнётам падвойнага рабства: прыгонішкі капіталістычных парадкаў і хатняга рабства, — каб зразумець глыбіню соцыялістычных пераўтварэнняў.

Гэты паскараючыся, масавы рух у нашай краіне, якою кіруе наша **куністычная партыя**, ідзе і павінен ісці толькі ў напрамку да кунізму.

«І зараз жа, — гаворыць Ленін, — следам за ажыццяўленнем роўнасці ўсіх членаў грамадства ў адносінах да ўладання сродкамі вытворчасці, гэта значыць роўнасці працы, роўнасці заробатнай платы, перад чалавецтвам немінуча ўстане пытанне аб тым, **каб ісці далей, ад фармальнай роўнасці да фантычнай, гэта значыць да ажыццяўлення правіла: «кожны па здольнасцях, кожнаму па патрэбнасцях» \*\*\*\*).**

У найтруднейшых умовах класавай барацьбы непасрэдна пасля Кастрычніцкай рэвалюцыі, у момант заключэння архіпіяцкага Брэсцкага міру ў краіне, якая знаходзілася ў стане разрух, Ленін, выступаючы на VII з'ездзе па пытанню аб пераглядзе праграмы і назвы партыі, гаворыў: «З другога боку, пачынаючы соцыялістычны пераўтварэнні, мы павінны ясна паставіць перад сабой мэту, да якой гэты пераўтварэнні, у канцы канцоў, накіраваны, іменна мэту стварэння куністычнага грамадства, якое не абмяжоўваецца толькі эксплуатацыяй» \*\*\*\*).

\*\*\*\*) Ленін, Том XXI, стар. 430, выд. 2-е.

Наша партыя, прыняўшы пачынаючы Леніна назву **куністычнай партыі**, няўхільна ажыццяўляла і ажыццяўляе гэта ўзаапамаганне. Ва ўсіх сваіх соцыялістычных пераўтварэннях яна праследуе асноўную мэту, для якой яна створана: пабудова куністычнага грамадства, дасягненне поўнага кунізму.

Пад кіраўніцтвам таварыша Сталіна партыя правяла велічынную работу па соцыялістычнай перабудове краіны, па разгроме ліквідацыі астаткаў варажых мушэму класаў і падвала працоўных ушчыльваю да першай ступені куністычнага грамадства-соцыялізму.

Мы заканчваем найтруднейшы і найскладанейшы перыяд пролетарскай барацьбы — пераход ад **капіталізма да соцыялізма**. Ішпарытка і створаная Леніным і Сталіным тэорыя і стратэгія пераходнага перыяда складаюць каштоўнейшы ўклад у скарбніцу навуковага соцыялізма, даюць велізарную сілу ведання шляхоў і метадаў пролетарскай рэвалюцыі і пролетарскай дыктатуры для ўсяго сусветнага пролетарыята і сусветнага рэвалюцыйнага руху.

\*\*\*\*) Ленін, том XXI, стар. 347—348, выд. 2-е.

(«Большевик» № 13, 1935 г.). Працяг у наступным нумары.

\* Працяг. Гл. «Звязду» №№ 207 (5343), 208 (5344) і 209 (5345) ад 24, 26 і 27 лістапада.

# НЕ ХАПАЕ ІНСТРУКТАРОЎ ФІЗКУЛЬТУРЫ

(Пісьмо сакратара райкома ЛКСМБ)

Фізакультура ў Быхаўскім раёне была ў загоне За наладжанне работы ўзяўся райком камсамолу. Новапрыбылыя кіраўнікі фізакультурнай арганізацыі раёна, дамабіваючыся з Чырвонай арміі малодшы камандзір, кандыд парты тав. Бялюкевіч з дапамогай райкома КСМ ажыўу фізакультурную работу.

Зара ў раёне налічваецца 11 фізакультурных каманд. Аб'ектаў стадыён На сталыне часта паладжваюцца спартоўцы. Але асноўны паказалі, што інструктару фізакультуры, адольных арганізаваць правільна работу, яшчэ вельмі мала.

Асабліва ж мала інструктараў у школах Тут амаль зусім няма таіх, якія б адпавядалі патрабаваннім фізічнага выхавання нашых дзяцей.

Наркомасветы і Вышэйшы совет фізакультуры Беларусі яшчэ мала дапамагаюць раёну ў гэтай справе.

## САЛАУЭР.

### Короткія сігнолы

Кнігі з'едзены мышамі

Капаткевіцкі райана закупіў для папаўнення школьных бібліятэк рознай літаратуры на некалькі тысяч рублёў. Яе атрылі ў краў, дзе знаходзіцца каліасчае зарно. Зара частка літаратуры прапала, а астатняя парэзана мышамі.

## КУЗЬМІЧ.

### НЕАХАЙНАЕ БУДАЎНІЦТВА

Менская будаўнічая кантора суваі пабудавала ў м. Плесчаніцах дом райаддзела сувязі. Будынак вялікі, аглядураку мае вельмі прыгожы выгляд. Але... у час дажджу вада цяча па печы і праа столь. Вокны без замазкі. Падлога мае шчыліны па 2-3 сантыметры. Па пакоях гуляе вецер, і цінак вельга саграець памяшканне.

## ЯЦЭВІЧ.

### АДНЫМ СУКНО. ДРУГІМ ПАДКЛАДКУ

Намеснік старшыні праўлення Аршанскага швейпрамсаюза т. Ронкін прыслаў у Дрыбінскую праверніку арцель «Чырвоная ігла» сукно і вату, а ў другія арцелі толькі падкладку. Зара гэта сыравіна ляжыць на складзе, бо за-за адсутнасці падкладкі яе нельга пусціці у вытворчасць.

## Праўленне арцелі.

### УСОДЫ БЯЗДЗЕЙНІЧАЕ

(Пісьмо служачых). Скавараўскі займае адначасова дзве пасады... у адной мехаб...

# Усебеларукі п ход імя тав. ГІКАЛО за лён

## ПА МЕТАДУ ПЯРЦОВАІ

У марозную мутную ноч раніца падыходзіць непрыкметна. Пад досвітку яшчэ саліна, мо болей. Але людзі ўжо не спяць. Яны бяруць пад паху граблі і ідуць гуляе, дзе святло электрычнай лямпы кі серабрыцца ў мяккай кастрыцы.

Першым на грапальны пункт прыходзіць малады валакнішчык Вара і Фядора Шрабянок. Яны разам прыступваюць да работы.

У іх руках грабло ходзіць легка і хутка. На першы погляд цяжка заўважыць, як ходзіць рука. Здаецца, што не грабло гуляе па жмені ільну, а жменя па ім. Каліасчыні прагна наглядваюць за складнай работай маладых рук. Яны працуюць размерчаным тэмпам. Праходзіць адна мінута, і жменя чыстага валакна адкладваецца ў бок.

Наглядаем спачатку за ўсім працэсам работы грапальшчыка Вара і Фядора Шрабянок. Вось яны бяруць у левую руку вялікую, як абіянь пальцамі жменьку змятага ільну. У руцэ знаходзіцца верхавіна. Уся жменя перапада ў адзін бок. Тады грапальшчыцы патрасваюць ёю. Высыпаецца кастрыца. Яна разка адлучаецца ад валакна без лішняга ўдару граблом. Не цяжка зладзіцца, чаму сыпенца кастрыца ў мяліны яна адбіта і трымаецца заўважана.

Затым жменя яшчэ абцягваецца і бярацца ямчай у руку. Пускаецца грабло. Яно б'е па жмені з ва-

хіду і валакно перападае ў левы бок. Другі лёгкі ўдар па жмені з левага боку, і валакно перападае ў права бок. Зноў непрыкметна абтрасаецца жменя. Яшчэ два разы грапальшчыца б'е граблом па жмені і камель амаль чысты.

Тады грапальшчыца сцягвае камель і бярае яго ў руку. Цяпер ужо ачышчаецца верхавіна. Але перал тым, як ударыць граблом, яна зноў абтрасае верхавінае. Змятае ў руцэ верхавінае яшчэ дзяцей адлучаецца ад кастрыцы. Некалькі раз грабло перагнае жменьку і верхавінае таксама выглядае чыстым.

Зноў грапальшчыца вытрасае кастрыцу, выварочваючы сярэдзіну жмені і калі наглядваем за гэтым, то ў вочы кідаецца, што жменя тут больш вытрасаецца, чым б'енца граблом.

— У гэтым — галоўнае, — тлумачыць Вара Шрабянок. — Нельга лішняга разу біць граблом па валакно. Гэта прыводзіць да вялікіх адыходаў.

Яна паказвае гэта на прыкладзе другіх грапальшчыц. Большасць з іх пачынаюць біць граблом, не вытрасіўшы кастрыцу. У такім разе разам з кастрыцай сыпенца і валакно. Тады і абцягванне не дапамагае. Жменя валакна выглядае кароткай і пухлявай.

Пухлявіць валакно і няправільная работа з граблом. Некаторыя грапальшчыцы б'юць ім удоўж жмені. Таму валакно блытаецца і становіцца яшчэ больш пухлявым. Вара і Фядора адмовіліся ад такой практыкі. Яны, як бачыце, пускаюць грабло наўскасяк. Варта некалькімі ўдарамі прайсціся па жмені, спягваць яе і падтрасаць, і кастрыца вытрасаецца, а ільновалакно выглядае чыстым.

Наступная ўмова пры апрацоўцы ільновалакна — сцягванне жмені. Як правіла, калі ног большасці грапальшчыц ляжыць куча кудзелі. Нягэчасова зроблена абцяжка, і валакно ідзе ў кудзелю. А большасць грапальшчыц мент зварачваюць увагі на абцяжку. Гэта губіць валакно, зніжае яго нумарнасць.

Вопыт грапання ільну Вара Шрабянок і Фядора Шрабянок перанялі ад стыханаўкі Пярцовай. Вось, напрыклад, раней яны многа грацілі часу на падноску грасты, падрыхтоўку жменек ільновалакна. Зара яны патрабавалі падручную. Калі іх стаяць палсобная работніца Марфа Казміцель. Яна падрыхтоўвае жменькі ільну, абцягвае іх і кладзе на лаўку.

— Гэта дапамагло нам, — гаворыць Фядора Шрабянок, — скараціць час на апрацоўку адной жмені валакна. Калі раней мы затрачвалі на жменьку атропанага валакна 3 мінуты, то зараз не...

лісе сабе добрага месца работы. Іх рабочае месца заўсёды чыстае ад кастрыцы. Тут нягэсна. Калі іх стаяць лаўкі, на якія кідаецца атропанае валакно. На пункт ім падносіцца снаданне і абед.

\*\*\*

Вара і Фядора — аднагодкі. Ім толькі минула 17 год.

На рабоце яны падружыліся. Калі выходзіць Фядора, тады і Вара яны ааклучылі паміж сабою сацыялістычны дагавор. У першы дзень работы яны лаялі па 13 кілограмаў валакна. Вечарам, ідуць дамоў, зайшлі ў праўленне і падалі дагавор на наступны дзень.

— Даме не менш 25 кілограмаў валакна.

Дагавор выканалі. Замест 25 кілограмаў далі 27. Іх віталі. Далі добрую прамію.

Наступны дзень прынёс яшчэ большую перамогу. За амену яны нагрэпалі па 35 кілограмаў ільновалакна 12 нумара.

Пасля яны завеліся аб метадае Пярцовай Пярцавай. Пераялі яе вопыт работы і ўжо ў наступны дзень Вара Шрабянок вытрасіла 40 кілограмаў ільновалакна, а Фядора Шрабянок — 37 кілограмаў. За гэта Вара Шрабянок налічыла 32,45 прапалдзя, на якія прыпадае 71 кілограм хлеба, 227 кілограмаў бульбы і многа грошай.

Вара Шрабянок ужо выпрацавала 425 прапалдзя, а Фядора больш 380 прапалдзя. Імі сарапанца бацькі і ўсе каліасчыні арцелі імя Кагановіча, Мардашаўскага сельсавета.

## А. ЛОСЬ.

Дуброўна.

### СТАХАНАЎКА ІЛЬНОВОДСТВА



Следуючы прыклад лепшых стыханаўкі ільноводства ў калгасе «Віцебскі пролетарый», Лёзненскага раёна, на новыя метады работы перайшла МАРЫНА ЕРМАЛАЕУНА.

# Першыя вынікі работы па-стаханаўску

«ЗВЯЗДА» ЗВЯРНУЛАСЯ ДА ДЫРЭКТАРОЎ МЕНСКІХ ПРАДПРЫЕМСТВАЎ З ЗАПЫТАННЕМ, ЯКІЯ ПЕРШЫЯ ВЫНІКІ УКРАНЕННЯ СТАХАНАЎСКІХ МЕТАДАЎ РАБОТЫ. НИЖЭІ ДРУКУЕМ ГУТАРКІ НАРЭСПАНДЭНТАЎ «ЗВЯЗДЫ» З ДЫРЭКТАРАМІ РАДУ ПРАДПРЫЕМСТВАЎ МЕНСКА.

С. Л. НЕМІК, намеснік дырэктара швейнай фабрыкі «Кастрычнік».

## ПРАЦАВАЦЬ ПА-СТАХАНАЎСКУ СТАЛА ІОНАРАМ

Прайшоў толькі адзін месяц, а колькі знамянальных падзей адбылося за гэты кароткі час па прадпрыемстве. Гэты месяц ужо дае ў гісторыю фабрыкі, як новы этап у развіцці швейнай прамысловасці. Новыя людзі выраслі ў цэхах. Яны паказваюць пудоўныя справы, аб якіх мы, гаспадарнікі, ніколі і не марылі.

Першымі ініцыятарам развіцця стыханаўскага руху на фабрыцы былі т. Патэнт і Шапіра з 568 фасона. На самай складанай аперцыі — ушыўка рукавоў — яны ўдвох (замест ранейшых трох) абслугоўваюць дзве брыгады і выконваюць норму на 170—180 процантаў.

Работніца Ерамеева з першага цэха на аперцыі высцёгівання лацканаў абслугоўвае дзве істужкі і выконвае норму на 188 процантаў, старшыня цэхкома Басіхэс працуе на двух аперцыях, ён ужо жывіць гатовае паліто на гофманскім прэсе і дробныя дэталі (баконныя швы, пажыны вартнікі) на электрычным ушогу і дае 212 процантаў нормы.

Прафорг другога цэха Дулькевіч на двух аперцыях (шнураўцы і ўшожны) выконвае норму на 185 процантаў. Браты Дордзін (562 фасон) — старшы, член партыі, прафорг на гофманскім прэсе выпрацоўвае 165 процантаў нормы, а малодшы абслугоўвае на электрычным ушогу 2 істужкі і норму выконвае на 185 процантаў.

У першым цэху 91 стыханавец, а іх 15 чалавек пачалі працаваць на двух аперцыях. Цэх выканаў кастрычніцкі план на 106 проц.; брэк зніжаны да 0,25 проц., замест планавых 0,4. Характэрна тое, што да 13 кастрычніка цэх не вылазаў з прарыву і даваў не вышэй 92 проц. плана.

На шаўковай істужцы шнураўчыца Зелелянская ўвядзеннем дробных рацыяналізатарскіх мерапрыемстваў павысіла сваю прадукцыйнасць у два разы. У кастрычніку яна зарабіла 419 руб. супроць ранейшых 300 руб. Матэрыялка Шэц бесперапыннай строчкай без адрыву выпрацоўвае 185—200 процантаў нормы.

Абмелышчык Ратнер за адзін месяц атрымаў за эканомію матэ-



Пасля завешанага цэха Гомсельмаша тав. Ю. В. НАФТОЛІН працуе на істужцы і працяжыць шпонак для малецілка і конных прыводаў, выконваючы сваё вытворчае заданне на 200—220 проц. Гэтай высокай прадукцыйнасці ён дабіўся дзякуючы правільнаму падзелу працы з сваім малатобойцам тав. М. С. Дзехцярэвым. Дзевяны заробак т. Нафтоліна — 12 руб. замест 6—7 руб. да пераходу на стыханаўскія метады работы.

НА ЗДЫМКУ: т. Нафтолін за працай.

Фото Я. САЛАВЕВІЧЫСА.

БАНДАРЧЫК, дырэктар заводу «Большэвік».

## ВЫДАТНЫЯ РЕЗУЛЬТАТЫ

Стыханаўскія метады работы далі вялікі рост прадукцыйнасці працы і выпуску прадукцыі. У кастрычніку, напрыклад, выпушчана 8,850 скур — больш сярэдняга выпуску папярэдніх месяцаў, або ў ценнасным выразе на 66.175 руб.

Рух пачаўся з брыгады стругальнаў другога хромавага цэха. Малады стругаль Левін першым за даўся матай змяніць метады работы. Ён патрабаваў раней за ўсё аслабавіць яго ад падноскі і адноскі матэрыялаў і скур пастаціць больш магутны матар для лавелічання абаротаў варштата. Калі гэта арабілі, ён ааявіў: — Я набію зараз усесаюзны рэкорд.

У першы-ж дзень работы на-новому ён выканаў норму на 154 проц., а на другі дзень — на 212 проц. Прадукцыйнасць расла з кожным днём. За ўвесь кастрычнік ён да да 92,5 проц. выконваў...

ДРАБЫШЭУСКІ В. В., дырэктар заводу імя Кірава.

## МАСА ДАДАТКОВАЙ ПРАДУКЦЫІ

Ініцыятарам стыханаўскіх метадаў работы па нашаму заводу быў малады фармоўшчык ліцейнага цэха, член партыі Вэсілеўскі.

Ён добра вывучыў сваю работу і пераканаўся, што патрабаванні тэхнічнай літаратуры — тута набіваць апекі зусім не выдзікаюцца неабходнасцю. Гэта патрабуе толькі большага напружання сіл, але рэзультатамі не з'яўдаецца. Васілеўскі пачаў праводзіць больш слабую набіўку і атрымаў высокую якасць ліцей. У выніку гэтага ён не стамляецца за работай, а значыць больш выпрацоўвае. Акрамя таго, Васілеўскі пачаў прыходзіць на 15—20 мінут раней пачатку работы, каб падрыхтаваць інструмент, абдумаць размяшчэнне фармоўчых работ і інш. Усё гэта дало бліскучыя рэзультаты. Ён выконвае норму на 200—250 проц.

Але мала гэтага. Васілеўскі дабіўся патанення кошту фармоўчых работ. Ён замяніў прымяненне цвікоў да бартоў фармоўкі простаў абмазкай графітам.

Метады Васілеўскага пераняў фармоўшчык Шаблоўскі і іншыя.

Асабліва вялікі ўздым адчуваецца пасля прамовы тав. СТАЛІНА на усесаюзнай нарадзе стыханаўцаў. З кожным днём расце лік стыханаўцаў. Наша задача заключваецца ў тым, каб дапамагчы ўсім рабочым стаць стыханаўцамі.

Токар Берман зрабіў універсальную апраўку для аажыму амерыканскага патрона, якая вызваліла яго ад прыстававання асобных аправак для кожнай работы. Ён узяў прадукцыйнасць працы больш, чым у тры разы. Зараз апраўку Бермана ўжываюць яшчэ 8 токараў.

Заправавалі па-новому слесары Галаўня, Гімельштэйн, Мацкевіч, Токар Худзікаў, флязэршчык Дубціні і інш. 162 чал. пачалі выконваць нормы больш чым на 200 проц. 49 чал. правялі значныя рацыяналізатарскія мерапры-



**ПАРТРЕТЫ І СКУЛЬПТУРЫ  
СТАХАНАЎЦАЎ**

У саюзе савецкіх мастакоў БССР ствараецца група ў складзе мастакоў і скульптараў—Волкава, Керзіна, Азгура, Базера, Груба, Гусева, Пашкевіча, Гаўрыленка і інш. для выканання партрэтаў і скульптур стыханаўцаў. Скульптар Бравер прадуе ўжо над стварэннем скульптуры «Група стыханаўцаў» для выстаўкі 1937 года «Індустрыя социализма».

—○—

**Самы старэйшыя  
з калгаснікаў**

**САМЫ СТАРЭЙШЫ  
З КАЛГАСНІКАЎ.**

Самы старэйшы з калгаснікаў калгаса імя Войкава, Стараларожскага раёна, Дарожка Гаўрыла. Яму 96 год. Дзед Дарожка яшчэ працаваў у лясной і выконвае ў калгасе рознага роду работы.

(«За калектывізацыю»).

**ПЕРАХОД ПОЛАЦК—МЕНСК  
У СУПРОЦЬГАЗАХ.**

Каманда асаваіхімаўцаў Полацка гыхтуецца да вялікага пераходу ў супроцьгазах Полацк Менск. Цяпер праводзіцца трэніровачны пераход. Каманда маршуе 30 лістапада рушыцца ў шлях. («Чырвоны Полаччына»).

**ПІОНЕРСКІ КЛУБ  
ПРЫ ШКОЛЕ.**

Піонеры і вучні Буйнавіцкай п'ятой сярэдняй школы Лебачыцкага раёна, арганізавалі пры школе піонерскі клуб. Ёсць дзіцячая бібліятэка, арганізаваны афіцыйныя і швайны, музычны і шахматны шашны гурткі. («Калгаснік на вярце»).

**ВЫІГРЫШ  
У 2500 РУБ.**

Галоўны бухгалтар Бабруйскага керамічнага трэста тав. Каган Е. Р. выйграў на аблігацый пазыкі 1932 года 2500 рублёў. («Комуніст»).

**РЭЙС САМАЛЁТАЎ АГІТЭСКАДРЫЛЫ ІМЯ МАКСІМА ГОРКАГА**

АСПАВІЧЫ. 27 лістапада (Нар. «Звязды» на борту самалёта агітэскадрылы імя М. Горкага) Дрэнае лётнае надвор'е доўгі час не лавалася вылецець з Менска крылатым агітатарам эскадрылы імя Максіма Горкага ў рэйс па раёнах БССР. Толькі сёння ў 15 гадзін 15 мінут самалёт вылецеў з Менска ў Асіпавічы.

Непрыкметна пралітаюць 55 мінут і мы над Асіпавічамі. Самалёт робіць круг над мястэчкам. Белымі галубамі разлітаюцца лі-

стоўкі. Іх доўгаць наляту. Чытаюць. Самалёт ідуць на пасадку. Іх акружаюць калгаснікі. Радасная сустрэча з пілотамі Заслужаны лётчык Савецкага Саюза т. Палякоў у Асіпавічы прылятае другі раз. Яго тут многія ведаюць. Завязваецца таварыская гутарка.

У сувязі з прыбыццём агітсамалётаў у мястэчку будзе праведзены сход пайшчыкаў і работнікаў к. аператыі сумесна з экіпажам самалётаў.

Н. ВІШНЕУСКІ.

**УСЕБЕЛАРУСКІ ГАДАВАЛЬНІК**

На тэрыторыі Бягомльскага, Халопеніцкага і Ленельскага раёнаў знаходзіцца ўсебеларускі гадавальнік. Мідзведзі, дзікія кабань, ласі, бабры, рысі, куніцы, лісіцы і іншае зьявіліся пасля лес гадавальніка.

Гэтай вясной у гадавальніку з'явілі маладога бобра і пасадзілі ў клетку Бабёр прывык к чалавеку. Цяпер ён ахвотна ідзе на рукі, не можа цярпець валы, у той час як дзікія бабры месцам для свайго жыцця выбіраюць выключна ваду.

Упершыню ў гадавальніку арганізавана работа па прыручэнню ласёў. Ужо заканчваецца пабудова спецыяльнага загону. Дзясць гектараў лесу абнесены агароджай з коляў, якая нагадвае натуральныя лясныя ўмовы. Агароджа стварае тупік (карму). Па-абнапал кармы па паўтара кіломет-

ры ідуць два крылы ў 3—4 жэрдкі. Паміж крыльямі агароджы, не далёка ад зімовай стаянкі ласёў, робіцца для іх прыманка — звалваецца некалькі маладых дрэў асіны, кару якой вельмі любяць ласі. Калі ласі звыкнуцца з новай абстаноўкай, тады паліўнічыя пачнуць заганыць іх у карму, дзе яны будуць пад наглядом Прыручачца будзе пераважна маладык. Над пытаннем прыручэння ласёў працуе навуковы работнік Беларускай акадэміі навук **Сержанін**. На арганізацыі ўсёй справы кансультацыю даваў акадэмік **Кулагін**.

Рэчкі, азёры і каналы ў гадавальніку ўжо замерзлі. У сувязі з гэтым распачаўся пераўчот бабровых хатак. Зімою тут будзе праводзіцца пераўчот усёй зьярыны. (БЕЛТА).

**ЮНЫ ПАЛЯЎНІЧЫ**

ЖЛОБІН. 27 лістапада (БЕЛТА). Паляўнічыя Паларатнянскага і Мормальскага сельсоветаў гэтымі днямі арганізавалі паляванне. У якім прымаў удзел 15-гадовы Алесь — сын Лебедзева — калгасніка арцелі «Чырвоны баян»

Алесь вельмі метка страляў са свайой старэйкай аднастволкі. У часе апошняга палявання ён забіў 4 зайцоў і лісіцу. Нават старшы вопытны паляўнічы дзіцяці Цяпер Алесь рыхтуецца адані норму на значок варашылаўскага страляка

**КАРТОН З ІЛЬНЯНОЙ КАСТРЫ**

На шклоўскай папяровай фабрыцы «Спартак» закончаны лабараторныя доследы па атрыманню картону з ільняной кастры, у якую дадаецца 30 проц. так званай судакоўскай масы. Атрыман добрая якасці картон. Лабараторныя доследы пераносіцца на вытворчасць. Гэта дасць магчымасць рацыянальна скарыстаць вялікія запасы ільняной кастры, якая на ільняных водах як адыход спальваецца.

—○—

**ПАШЫРЭННЕ РАЁННАЙ  
ЭЛЕКТРАСТАНЦЫ**

ЛОЕЎ. 27 лістапада (Нар. «Звязды»). Раённая электрастанцыя ўстаноў і новую дынамамашыну. Раённая дзве тынамашыны якія давалі 53 кіловат электраэнергіі, заменены адной у 176 кіловат. П. КЛАЧКОЎ.

—○—

**МЕНСК**

\* **Пераабсталяванне цагельнага завода.** Горсовет заключыў дагавор з харкаўскім інстытутам керамікі на пераабсталяванне цагельнага завода № 2—4, які пачне выпускаць аблічаваную цэглу па сухому спосабу.

\* **Работы па папярэджанню паводкі.** Прымаюцца рэд мер для папярэджання вясновага разліву ракі Свіслач На Садова. Узбяражэна і Комунальнай будынка насыпаюцца дамбы. Заканчваецца складанне праекта плаціны, пабудова якой будзе распачата ў 1936 годзе.

\* **Выстаўка мастакоў Біра-Біджана.** Саюз савецкіх мастакоў БССР звярнуўся з прапановай у Біра-Біджанскі абком ВКП(б) аб арганізацыі ў Менску выстаўкі работ мастакоў Біра-Біджана. Адначасова саюз дагаварыўся з мастакоўскім мастаком Зевіным аб выкарыстанні для выстаўкі яго работ аб Біра-Біджане.

**СУД**

**СПРАВА УТРЫМАЦЕЛЬНІЦЫ  
ПРЫТОНА**

МАЗЫР. 27 лістапада (Нар. «Звязды»). 26 лістапада народны суд Мазырскага раёна вынес прысуд на справе ўтрымачельніцы прытона Шумейка Марыі — жонкі расстратчыка, які скрываецца заава. Шумейка наладжвала на сваёй кватэры п'яныя аборышчы, прыцягвала да гэтага жанчын, у тым ліку і сваю 14-гадовую дачку. Адна з гэтых жанчын па прозвішчы Фуго была хворай венерычнай хваробай і заразіла некалькіх мужчын. Суд прыгаварыў Шумейка да шасці год і Фуго да трох год зняволення, абодвух з высылкай у аддаленыя мясцовасці Саюза. Р. ФРАЛОЎ.

—○—

**ЗДАРЭННІ**

\* **Спроба да звалтвання Галаўлёў Я. Е.** — работчы Менбуда Кандратаў В. В. — тэхнік Белзьяржэпаба абодва ў пецырорным выглядзе зайшлі на кватэру гр. Ф. і спрабавалі звалтчыць яе. Ф. вывадзіла ад гвалтаўнікоў і выбегла на вуліцу. Галаўлёў і Кандратаў арыштаваны.

\* **Афія неасцярожнасці.** 23 лістапада на рагу Савецкай Фунзюскай вуліцы з пляцоўкі трамвая ўпаў пад прышпальны вагон 12 гадовы Рамеслішкі пражываючы па Ленінскай вуліцы, дом № 17 Рамеслішкіма адрэзала наду. У пляжкім стаповішчы хлопчык дастаўлен у і савецкую бальніцу. Вяліца рас-стедлашыне.

\* **Шофер-п'яніца.** 23 лістапада грумавая аўтамашына УВСР якой кіраваў п'яны шофер Вашкевіч А. А., наскочыла на скуп паветранай трамвайнай сеткі. Машына выведзена са страв, з прычыны аварыі трамвай вышлі з парку са спазненнем на 36 мінут. Вашкевіч прыцягваецца да судовай адказнасці



**ПАДРЫХТОУКА ДА ЗІМОВАГА СПАРТЫУНАГА СЕЗОНА. НА  
ЗДЫМКУ: залука нарка «Дынамо» у Менску.  
Фото Я. САЛАВЕЙЧЫКА.**

**ЗАКРЫЎСЯ ПЛЕНУМ  
ВЫСІЯЙШАГА СОВЕТА  
ФІЗКУЛЬТУРЫ БССР**

Учора раніцою на пленуме адбыліся спрэчкі па дакладу т. Цярэніцава. Выказаліся тт. Спевак (Мазыр) Бэйкоў (Менск) Трелезнікоў (Магілёў) Маеўскі (Віцебск) і інш. Пленум заслухаў даклад загадчыка аддзела па рабоце на вёсцы т. Фіялікіна аб практычных мерапрыемствах па далейшаму разгортванню фізкультурнай работы на вёсцы

На ранішнім пасяджэнні з прамовай выступіў старшыня Цэнтральнага савета А'оваіхіма БССГ т. Мілонаў. Увечары працягваліся спрэчкі па дакладу т. Фіялікіна. Вечарам пленум скончыў сваю работу. Старшыней Вышэйшага савета фізічнай культуры БССР выбран тав. І. Ф. Кудзельна.

**СПАБОРНІЦТВА ПА ВАЛЕЙБОЛУ**  
З 28 па 30 лістапада ў менскім Доме фізкультурчы адбудуцца спаборніцтва па валејболу каманд першага разрада.

**ПАВЕДАМЛЕННІ**

29 лістапада 1935 г. у 7 гадзін вечара ў Доме партактыва (18 пакой) адбудзецца кансультацыя для прапагандыстаў і агітатараў тав. Ткачэвіча па тэму: «Жыццё і рэвалюцыйны дзейнасць тав. С. М. Кірава».

29 лістапада 1935 г. у 7 гадзін вечара (пакой 21 і 20) адбудзецца кансультацыя для прапагандыстаў па гісторыі ВКП(б) па тэму: «Паслякастрычніцкі перыяд», а для прапагандыстаў канцыляцкіх школ — з другой тэме па падручніку Воіна.

Менскі гарком партыі паведамае, што партбилет № 1104952, выданы на імя Катусонак Зіновія Петровіча ўкрадзены, трэба лічыць яго праўдны.

**Адказы рэдактар Н. СТЭРНІН**

Памяшканне клуба металістаў вул. Кірава, 12 (тэл. 21-830)

**АДКРЫЦЦЕ СПЕКТАКЛЕЙ**  
Смзленскага абласнога тэатра МУЗЫКАЛЬНАЙ КАМЕДЫ

28, 29 і 30 лістапада

**„ЦЫГАНСКАЯ ЛЮБОВЬ“**

Музыкамедыя ў 3-х дзях, муз. Легара.  
Пачатак роўна ў 8 гадзін вечара.  
Білеты прадаюцца ў касе тэатра з 12—2 і з 5 гадзін вечара.  
Прымаюцца заяўкі на культнаходы і на продаж пастаянных месц (са скідкай).

Памяшканне БДТ-1 Бел. дзярж тэатр ОПЕРЫ І БАЛЕТА

Сёння ОПЕРА

**РЫГАЛЕТТО**

Пачатак ў 8 гадзін вечара.  
Білеты прадаюцца ў касе тэатра і рабочай касе

ГУКАВЫ КІНОТЭАТР «Чырвоная зорка»

Фільм **АЭРАГРАД**

ГУКАВЫ КІНОТЭАТР «ПРОЛЕТАРЫЙ»

Гукавы мастацкі фільм **ЛУННЫ КАМЕНЬ**

**БАЛАНС**  
гаспадарчых сродкаў беларускага кіраўніцтва хімічнай прамысловасці Наркаммацп'ома

на 1 студзеня 1935 г. параўнанне з данымі бухгалтарскага балансу на 1 студзеня 1934 г.

АКТЫЎ	СУМА		(ПРАЦЯГ АКТЫВА)	СУМА	
	На 1-1-34 г.	На 1-1-35 г.		На 1-1-34 г.	На 1-1-35 г.
<b>I. АСНОЎНЫЯ СРОДКІ.</b>			<b>VII. ВЫДЗЕЛЕННЫЯ СРОДКІ</b>		
1. Асноўныя сродкі вытворч. значэння	2294336—78	3443023—32	1. Камітэйныя паперы	430—	2323—
2. Асноўныя сродкі невытворч. і спажывецкага значэння	368351—91	568764—46	2. Паі, якія і ўдзел у інш. арганіа.	17497—42	—
Усяго па I раздзелу	2662688—69	4006777—78	3. Уклады ў крэдыт. устан.	—	397800—
<b>II. ВЫТВОРЧЫЯ ЗАПАСЫ НА СКЛАДЗЕ І У ПУЦІ</b>			Усяго па VII раздзелу	17927—42	400123—
1. Справна асноўн. і дапаможн матэрыялч і тар.	1024627—31	1397471—09	<b>VIII. СТРАТЫ</b>		

**АБАВЯЗКОВАЯ ПАСТАНОЗА № 58**  
МЕНСКАГА ГАРАДСКОГА СОВЕТА РАБОЧЫХ, СЯЛЯНСКІХ І ЧЫРВОНААРМЕЙСКІХ ДЭПУТАТАЎ.

19 лістапада 1935 г. г. Менск.

**Аб правядзенні прафілактычных супроцьдыфтэрытных прышчэпак.**

Менскі гарадскі совет пастанаўляе:

1. Правесці ў абавязковым парадку прафілактычныя супроцьдыфтэрытныя прышчэпкі ўсім дзецям гор. Менска ва ўзросце ад 6 месяцаў да 12 год уключна.
2. Дзецям, якія ахоплены школамі, дзіцячымі дамамі, дзіцячымі садамі і яслямі, прышчэпка праводзіцца па месцы (у школе, дзіцячым доме, садзе і яслях).
3. Дзецям да 8 год, якія не ахоплены дзіцячымі садамі і яслямі, прышчэпка праводзіцца ў наступныя х поліклініках і дзіцячых камітэтах:

1. цэнтральнай рабочай поліклініцы — вул. Энгельса, 27.

Пачатак роўна ў 8 гадзін вечара.  
Білеты прадаюцца ў касе тэатра з 12-2 і з 5 гадзін вечара.  
Прамаюцца залуці на культпаходы і на продаж пастаянных месцаў (са сьвідкай).

**ПАМ'ЯТКА**  
**БЕЛ. ДЗЯРЖ. ТЭАТР**  
**ОПЕРЫ І БАЛЕТА**  
**ОПЕРА**  
**РЫГАЛЕТТО**

Пачатак у 8 гадзін вечара.  
Білеты прадаюцца ў касе тэатра і ў рабочай касе

**ПАМ'ЯТКА**  
Польскага дзяржтэатра Савецкай. 29. тэл 21-812

**ДЗЯРЖАНЫ ТРАМ**  
**БССР**  
Мастацкі кіраўнік  
**М. А. ЗОРАЎ.**

**МОЛЬЕР**  
(пераклад Н. Крапівы)  
**„ТАРЦЮФ“**

Камедыя ў 4-х дзелях.  
Постановка **В. Н. Селюева.**  
Пачатак роўна ў 8 гадзін вечара.  
Білеты ўсе прададзены.

На падставе загадаў трэста «Лесбел» ад 15 лістапада 1935 г. і тэраўскага леспрамагаса ад 19 лістапада 1935 г. **ОРС тэраўскага леспрамагаса**

**Ліквідуюцца.**

Усе прадпрыемствы, установы і асобы маючыя прэтэнзіі да ОРСа, павінны прад'явіць іх ліквіднаму да 10 снежня 1935 г.

Пасля ўказанага тэрміну ніякія прэтэнзіі прымацца не будуць.

Ліквідном.

**НОВАБЕЛІЦКАМУ ЛЕСА-ТЭХНІЧНАМУ РАБФАКУ**

**Тэрмінова патрэбны**

на пастаянную работу

**Выкладчык**

высокай кваліфікацыі па беларускай мове і літаратуры (дапускаецца сумяшчальніцтва).

З прапановамі зварачацца: Новабеліца, Гомельскага раёна, вул. Вароўскага, 10, рабфак.

**Вопытная машыністка шукае работу**

Паведаміць: Грамадская вул., д. № 13, кв. 1, **КУЛІКОВА.**

**ПАТРЕБНЫ чорнаробчыя і прыбірельшчыцы.**

Зварачацца — Савецкая, 63, другі паверх, выдавецтва «Звязды». Да загадчыка гаспадаркі ад 10 да 11 гадзін раніцы і 4 да 5 гадзін вечара.

**ТЭЛЕФОНЫ РЭДАКЦЫІ:** Кабінет рэдактара — 21-352. Кабінет нам рэдактара — 25-188. Сакратарыят — 20-830. Прамысловы аддзел — 21-356. Аддзел мясцовай інфармацыі — 25-189. Партыйны аддзел — 21-353. Сельскагаспадарчы аддзел — 21-846. Аддзел асветы, літаратуры і мастацтва — 23-955. Аддзел іспем — 21-399. Загадчык выдавецтва — 31-846. Бухгалтарыя — 21-885. Аддзел аб'яў — 21-860. **АДРАС РЭДАКЦЫІ І ВЫДАВЦТВА: МЕНСК, Савецкая, 63.**

Тыраж 97675 экз.

**ГУКАВЫ КІНОТЭАТР «Чырвоная зорка»**  
**ФІЛЬМ АЭРАГРАД**

**ГУКАВЫ КІНОТЭАТР «ПРОЛЕТАРЫЙ»**  
**ФІЛЬМ ЛУННЫ КАМЕНЬ**

**ГУКАВЫ КІНОТЭАТР «Інтернацыянал»**  
**ФІЛЬМ ЗЛАТЫЯ ГОРЫ**

**КІНО СПАРТАК**  
**Замежны мастацкі фільм ТАЙФУН**  
драма ў 8 частках

**Рэчыцкая верф БЕЛОСВОДА**

**прымае заказы**

на пабудову дробнага калгаснага флота грузавіц-наасцо да 100 тон, а таксама катэра і спартыўныя судны.

Заказы прымаюцца да 1 студзеня 1936 г.  
Адрас: г. Гомель, Ліпавая, 46, **БЕЛОСВОД.**

**Друкарні «Звязды»**  
(патрэбны)

**Дыямажныя рабочыя.**

Кватэры не прадастаўляем. Зварачацца Савецкая, 63, другі паверх да дырэктара друкарні.

**БЕЛДЗЯРЖІРТУ**

для работ на заводах у раёне

**ПАТРЕБНЫ бухгалтары**

Зварачацца: г. Менск, Гарбарная, 17, Белдзяржспрт.

**ЗГУБЛЕННЫ І УКРАДЗЕННЫ ДАКУМЕНТЫ**

Лічыць **НЕСАПРАУДНЫМІ:**  
Ерамеява М. І. — абавязальства на мясанастаўкі **Мураўчык Н. М.** — пашпарт. **Гальперына З. А.** — тэраўскага кніжка. **Клімовіч С. Ф.** — пашпарт і вайсковы білет **Рыжкова А. І.** — пашпарт. **Богуш С. І.** — пашпарт. **Мурох Л. Г.** — вайсковы білет. **Сядоўская М. С.** — пашпарт. **Толсцікаў В. Д.** — пашпарт. **Краўчанка С. Я.** — пашпарт. **Саламон А.** — пашпарт. **Осіпаў А. Н.** — вайсковы білет. **Целеш К. Г.** — вайсковы білет. **Маліноўская Н. С.** — пашпарт. **Тавчань В. Л.** — профбілет. **Мерг В. К.** — профбілет. **Глацкевіч С. С.** — профбілет.

1. Асноўныя сродкі вытворч. значэння	2294336—78	3413023—32
2. Асноўныя сродкі невытворч. і спажывецкага значэння	368351—91	563754—46
Усяго па I раздзелу	2662688—69	4006777—78
<b>II. ВЫТВОРЧЫЯ ЗАПАСЫ НА СКЛАДЗЕ І У ПУЦІ</b>		
1. Справына асноўн. і дапаможн. матэрыялаў і тары	1024627—31	1397471—09
2. Апыл	36954—90	62100—57
3. Абсталяванне для ўстапоўкі	68164—45	68550—41
Усяго па II раздзелу	1129746—66	1528122—07
<b>III. НЯСКОНЧАНА ПРАДУКЦЫЯ</b>		
1. Астача няскончаных вытворч. і пубфабрыкатаў	183682—50	282299—74
2. Няскончаныя капітальныя работы	2872819—23	2862730—19
Усяго па III раздзелу	3056501—73	3145029—93
<b>IV. ТАВАРНЫЯ ЗАПАСЫ</b>		
1. Тавары на складзе і ў пуці	731930—86	1317374—56
2. Тавары адгружаныя на адрэкані	216074—53	535589—02
3. Матэрыялы для рэалізацыі і неліквідны	39624—53	82087—64
Усяго па IV раздзелу	987629—92	1935051—22
<b>V. ГРАШОВЫЯ СРОДКІ</b>		
1. Разліков. і асобн. рах. у кред. устан.	290725—35	122340—07
2. Каса і грашовыя пераводы	82043—10	20140—01
Усяго па V раздзелу	372768—45	142480—08
<b>VI. РАЗЛІКІ</b>		
1. Падсправаздачныя сумы	30214—75	10048—29
2. Дабіторы	211018—13	369653—88
3. Разлікі з бюджэтнымі ўстановамі	89500—44	23156—
4. Выдаткі будучых гадоў	20552—72	9535—91
Усяго па VI раздзелу	301286—04	412394—08

1. Стравына асноўн. і дапаможн. матэрыялаў і тары	1024627—31	1397471—09
2. Апыл	36954—90	62100—57
3. Абсталяванне для ўстапоўкі	68164—45	68550—41

Усяго па II раздзелу	1129746—66	1528122—07
----------------------	------------	------------

1. Астача няскончаных вытворч. і пубфабрыкатаў	183682—50	282299—74
2. Няскончаныя капітальныя работы	2872819—23	2862730—19

Усяго па III раздзелу	3056501—73	3145029—93
-----------------------	------------	------------

1. Тавары на складзе і ў пуці	731930—86	1317374—56
2. Тавары адгружаныя на адрэкані	216074—53	535589—02
3. Матэрыялы для рэалізацыі і неліквідны	39624—53	82087—64

Усяго па IV раздзелу	987629—92	1935051—22
----------------------	-----------	------------

1. Разліков. і асобн. рах. у кред. устан.	290725—35	122340—07
2. Каса і грашовыя пераводы	82043—10	20140—01

Усяго па V раздзелу	372768—45	142480—08
---------------------	-----------	-----------

1. Падсправаздачныя сумы	30214—75	10048—29
2. Дабіторы	211018—13	369653—88
3. Разлікі з бюджэтнымі ўстановамі	89500—44	23156—
4. Выдаткі будучых гадоў	20552—72	9535—91

Усяго па VI раздзелу	301286—04	412394—08
----------------------	-----------	-----------

**СТРАТЫ РЭЗУЛЬТАТЫ ГАСПАДАРЧАЙ ДЗЕЙНАСЦІ за 1934 г. НАКАПЛЕННІ**

1. Страты ад ліквідацыі выбыўш. маемасці	3464—97	
2. Страты ад стыхійных выпадкаў	2702—92	
3. Страты ад спіс. безнадзейн. даўгоў	2185—19	
4. Іншыя страты	127515—11	
5. Страты мінулых гадоў	84472—35	
<b>УСЯГО</b>	<b>219310—54</b>	
<b>ЧЫСТЫЯ НАКАПЛЕННІ</b>	<b>118006—47</b>	
<b>УСЯГО РУБ.</b>	<b>1399401—01</b>	

1. Накапленні ад рэалізац. тавар. па аказ. паслуг.	111452—74	
2. Накапленні ад ліквідацыі выбыўш. маемасці	3454—97	
3. Накапленні ад паступлення па безн. дабрах і ад спісання кредыторск. запазыч. за протэкам тэрмінаў іскавай даўнасці	23025—51	
4. Іншыя накапленні	257779—8	
5. Накапленні мінулых гадоў	553—91	
<b>УСЯГО</b>	<b>1399401—01</b>	
<b>УСЯГО РУБ.</b>	<b>1399401—01</b>	

Нач. кіраўніцтва хімічнай прамысловасці **НКМП БССР УРЫС.**  
Галоўны бухгалтар **ХАЮЦІН.**  
Гэты баланс рэзультатаў і справяднага балансуваў камісіяй **НКМП БССР**, пратакол № 14 ад 27 сакавіка г. г. і да друкавання дазволена.  
За нач. аддзела фінансаў і бухгалтарскіх **НКМП БССР** — **КАЗУОСКІ.**

1. Камп'ютныя паперы	450—	2323—
2. Пап. акцыі і ўдзел у інш. арганізац.	17497—42	—
3. Уклады ў кредыт. устан.	—	397800—
Усяго па VII раздзелу	17927—42	400123—

**VIII. СТРАТЫ**

1. Мінулага перыяда	597179—78	—
Усяго па VIII раздзелу	597179—78	—

<b>БАЛАНС</b>	<b>915728—69</b>	<b>1569978—16</b>
---------------	------------------	-------------------

**ПАСІЯ І. УНУТРАНЫЯ РЭСУРСЫ**

1. Статутныя фонды	5077778—90	5419583—08
2. Мэтавыя фонды:		
а) фонд змартыгацыі	33019—25	214813—11
б) фуб	2030—47	33973—60
в) іншыя	113064—84	82693—16
3. Рэзервы	200583—13	86890—67
Усяго па I раздзелу	5426476—59	5847953—62

**II. ПАЗЫКОВЫЯ СРОДКІ**

1. Бюджэтнае фінансаванне		
2. Доўгатэрміновыя кредыторы	3051733—58	3286072—62
3. Кароткатэрмін. пазыкі кред. устан.	172000—	312000—
4. Разлікі з бюджэтн. устан.	415421—05	70960—47
5. Крэдытоўны		
Усяго па II раздзелу	3639155—53	4551964—07

**III. НАКАПЛЕННІ**

1. Накапленні да справяднага перыяда	60096—57	118006—47
2. За справяднага перыяда	60096—57	118006—47
Усяго па III раздзелу	120192—14	236012—94
<b>БАЛАНС</b>	<b>9125728—69</b>	<b>11569978—16</b>

1. Працесі ў асабліва рытныя прычэпкі ўсім дэсанам гора. Менска ва ўзросце ад 6 гадоў да 12 год уключна.

**УВАГА:** Прычэпка праводзіцца бясплатна. Перад прычэпкай усе дзеці вышэйуказанага ўзросту падлягаюць палярэдняму медагляду.  
2. Дзецім, якія ахоплены школамі, дзіцячымі дамамі, дзіцячымі садамі і яслямі, прычэпка праводзіцца па месцы (у школе, дзіцячым доме, садзе і яслях).  
3. Дзецім да 6 год, якія не ахоплены дзіцячымі садамі і яслямі, прычэпка праводзіцца ў наступных поліклініках і дзіцячых кансультацыйных:

1. цэнтральнай рабочай поліклініцы — вул. Энгельса, 27.
2. рабочай поліклініцы — вул. Мяснікова, 24.
3. Пярэсненскай поліклініцы — вул. Крапоткіна, 33.
4. Камароўскай поліклініцы — Красная вул., 22.
5. Ляхаўскай поліклініцы — вул. Лекерта, 23.
6. 1-й дзіцячай кансультацыі — вул. Лупачарскага 5.
7. 2-й дзіцячай кансультацыі — Чырвонная вул. 9.
8. 3-й дзіцячай кансультацыі — Савецкая вул. 10.
9. Цэнтральным прычэпачным пункце — вул. Мяснікова 24.
4. Абавязальна загадчыка менскага гарадскога аддзела аховы здароўя і дырэктароў поліклінік і дзіцячых кансультацый забяспечыць устаноў, выкажаныя ў п. п. 2 і 3 гэтай пастановы, урачамі для правядзення палярэдняга медагляду дзяцей.
5. Абавязальна менскую дзяржаўную санітарную інспекцыю апавет, піль дырэктароў школ, кіраўнікоў дзіцячых устаноў, старшынь жактаў аб парадку і тэрмінах правядзення супроцьдзіфтарыйных прычэпак у гора Менску.
6. Бацькі аяквыны, старшыні жактаў, кіраўнікі дзіцячых устаноў, загадчыкі школ, вінаватыя ў парушэнні гэтай абавязковай пастановы прыцягваюцца да адміністрацыйнай адказнасці — штрафу да 100 руб. або прымусовых работ да 14 дзён.
7. Чаглад за выкананнем гэтай пастановы ўскладаецца на мясцовы дзяржаўны санітарную інспекцыю.
8. Пастанова гэта ўваходзіць ў сілу з часу яе апублікавання.

Старшыня менскага гарадскога савета **Е. ЖУКОВІЧ.**  
Сакратар менгорсавета **І. КАЗЛОУСКІ.**

**Беларуская кантора „ТОРГСІН“**  
паведамляе, што ніжэйпералічаныя магазіны „ТОРГСІН“ закрываюцца ў наступныя тэрміны:

1. Магазіны №№ 1 і 3 у Менску.  
Магазіны: у Гомелі, Віцебску, Слуцку, Бабруйску, Оршы, Барысаве, Мазыры — **15 студзеня 1936**
2. Магазіны: у Полацку, Магілёве, Чэрвені, Рэчыцы — **1 студзеня 1936**
3. Магазіны ў Лепелі — **1 лютага 1936 г.**

4. Атаварванне разліковых кніжак як па злавых да 15 лістапада 1935 г. золата, сярэбра, штоўных металах і штоўных камянях так і па пераходах з-за граніцы паступаючым да 15 снежня 1935 г., а таксама кандаць супроць няўнай замежнай валюты будучы праводзіцца па ўказаных вышэй магазінах да іх закрыцця.

5. Памятныя вышэй разліковыя кніжкі, не атаварваныя якім-небудзь магазіне да яго закрыцця будучы атаварваныя пазавь трымаць кніжкі ў адным з пільных магазінаў «Торгсіна» Беларусі, якія застаюцца адкрытымі да 1 лютага 1936 г.

6. З 1 лютага 1936 г. усе кніжкі «ТОРГСІНА» лічачы ануляванымі і разлікі па іх закочаны.

**БЕЛАРУСКАЯ КАНТОРА „ТОРГСІН“**

Партыйны аддзел — 21-353. Сельскагаспадарчы аддзел — 21-846. Аддзел асветы, літаратуры і мастацтва — 23-955. Аддзел іспем — 21-399. Загадчык выдавецтва — 31-846. Бухгалтарыя — 21-885. Аддзел аб'яў — 21-860. **АДРАС РЭДАКЦЫІ І ВЫДАВЦТВА: МЕНСК, Савецкая, 63.**  
Ул. Галоўлі-Бела № 4-496